ANUL 1 No. 59. A DOUA EDITIUNE JOUI 30 IANUARIE 1886.

GRIGORE G. PEUCESCU
Director politic

ABONAMENTE :
In țară 1 an 40 lei, 6 luni 20 lei, 3 luni 10 lei
In străinătate 1 an 50 lei, 6 luni 25 lei

REDACTIA
No. 3.—Piața Episcopiei.—No. 3.

10 BANI NUMERUL

EPOCA

APARE IN TOATE ZILELE

N. GR. FILIPESCU
Proprietar

ANUNCIURI:
anunciuri pe pagina a patra linia 30 bani, anunciuri si reclame pe pag. III 2 lei linia.

ADMINISTRATIA
No. 3.—Piața Episcopiei.—No. 3.

10 BANI NUMERUL

BANCA NATIONALA SI AGIUL

SPIONUL PRUSIAN
SAU
PRINCIPELE CAROL I DE HOHENZOLERN

DEPESELE DE ERI

INTERPELAREA D-LUI COGALNICEANU

O SEDINTA A CONFERINTEI IN BUCURESCI

TRUBADURUL

BANCA NATIONALA SI AGIUL

Una din cestiunile economice care ne preocupă astăzi mai mult este aceia a *agiului*; și cu drept cuvênt: căci disproporția între valoarea nominală și cea reală a argintului, și prin urmare a bacnotelor care fusese mai deunăzi 18 0/0, și care se menține astăzi la 16 0/0 fără să știm ce ne pregătește ziua de mâine e de natură a ne îngriji serios. Târgul nostru monetar suferă perderi imense din această depreciare a instrumentului de schimb ce avem: afacerile din întru, din causa nesiguranței valutei stagnează, iar schimbul internațional se găsește într'o continuă perturbațiune.

A demonstra causele cele mai principale cari au dat naștere agiului, a găsi și indica mijloacele proprii de a'l împedica în mersul său ascedent, a'l micșora și poate chiar a'l face să dispară într'un interval de timp: aceasta ne propunem.

Trebuie însă să mărturisim, încă de la început, că întreprindem acest studiu cu mare sfială, căci rôul durează cam de mult, a prins rădăcini profunde în schimbul din întru și din afară, și causele cari'l au dat naștere sunt multiple și variate; către acestea subiectul îmbrățișează un însemnat număr de observațiuni speciale, cari ori cât de restrîns vor fi tratate, ar forma materia unei serii de articole.

* * *

Causele agiului sau ale crizei noastre monetare pot fi sau *nemijlocit conecse cu natura instrumentului adoptat pentru înlesnirea circulațiunei*; sau intervin și alți factori speciali politici și economici; sau în fine toate aceste elemente pot fi considerate împreună.

Noi, de o camdată, ne propunem a ne ocupa numai de cele d'întâiu. Și iată cum ni se pare că s'ar presinta cestiunea.

Banca noastră de scompt și de circulațiune, după cum este organizată și după cum funcționează, contribuit-a și dînsa la crearea agiului și la sporirea lui.

Banca noastră este organizată după un sistem micst: are privilegiul esclusiv de a emite singură bilete la purtător, dar capitalul său de 30 milioane nu este împărțit numai în acțiuni la purtător, ca în societățile anonime, ci o a treia parte e subscrisă direct de guvern. Alaturi cu coasociații capitaliști, guvernul și a reservat o influență exorbitanta în administrația Băncei, sub diverse titluri: Consiliu de administrație, compus din guvernator și 6 directori, consiliu de censori, consiliu general compus din administratori și censori, în fine comitetul de scompt, atârnă mai mult sau mai puțin de guvern. In adevăr, în această organizație, guvernul, ca guvern, căci nu putem afla alt calificativ, și-a reservat dreptul de a numi direct a treia parte din acești titulari ai Băncii, *plus* pe guvernator.—Notăm că alaturi cu salariele importante cu cari sunt plătiți membrii acestor consilii: 12.000 lei pentru un director; 36.000 lei pentru guvernator și palat de locuit; censori cu jetoane de presența de 50 lei, cu tantieme de câte 15 la sută din beneficiul Băncii, ei sunt apărați de ori-ce îndatoriri personale, față cu obligațiunile Băncii, adică n'au nici o răspundere, veri cari ar fi măsurile luate de administrația acestei instituțiuni, compusă de dênșii.

Pe lânga influența asigurata guvernului, prin amestecul în numirea administrații Băncii, el și-a mai însușit dreptul de a preleva 20 la sută din beneficiul ales de fiuele anului, peste cele două dividende de 6 și 65 la sută, căci precum am spus, guvernul este și acționar; în fine el mai trage și alte foloase, ce nu importă a le releva de o cam dată.

Pe d'asupra tutor acestora, guvernul a mai impus Băncii să retragă din circulațiune biletele ipotecare în suma de 26 milioane, înlocuindu-le cu bilete de bancă, peste limitele fixate pentru emisiunea totală, adică în sumă întreita capitalului de fundațiune.

Precum vedem, personalul administrații Băncii, care este represintantul societății, și guvernul mai cu seamă, și-au asigurat profite imense.

Acționarii și dênșii au un dividend important de o cam dată, de și nu se știe ce se va întêmpla în viitor.

Aci este locul să observăm că acționarii păstrează în tot d'a-una, o atitudine pasiva, față cu administrația. In adunările generale nu s'a vêzut, pînă acum nici o inițiativă din parte-le. De este vorba de alegerea unui titular, tot d'a-una triumfă candidatul administrații Băncii sau al guvernului, care este acelaș candidat. Dacă este vorba de afacerile ce i sunt supuse de consiliul de administrație și de censori, de bilanț, de gestiune și de veri-ce alta măsură, ei votează, după cum li se presintă, fără cea mai mică obiecțiune. Ceea ce nu trebuie să ne surprinză este sistemul general de influența morală întrodus de guvern în toate casurile, în cari cetățeanul este chemat să esercite un drept al său.

Ne temem însă că această apatie să nu facă pe acționarii să se căiască mai târziu.

Dar dacă guvernul și administrația 'și asigurat beneficii frumoase, ce se dă publicului în schimb, pentru creditul ce dênsul a acordat hârtiei Băncii, de a o primi drept monedă de metal prețios?

Aceasta o putem cunoaște din operațiunile acestei Instituțiuni; examinarea lor va face obiectul unui alt articol.

X.

DEPESELE AGENTIEI „HAVAS"

Viena, 9 Februarie. — Camera deputaților. D. Scharchmiat propune un proiect de lege ce tinde a stabili limba germană, ca limbă de stat, statuând oare-cari excepțiuni pentru Galiția și diferitele părți Italiane a le Austriei.

D. Heilsberg întrebă pe contele Taaffe dacă guvernul austriac are de gând să introducă monopolul spirtoaselor.

Berlin, 9 Februarie. — Guvernul a presintat astă-zi un proiect de lege, spre a protege elementul german în provinciile de Est.

Se asigură că creditele cerute pentru colonisațiuni se urcă la 100 milioane de mărci.

Smirna, 10 Februarie. — Bastimentele rusești destinate a participa la manifestațiunea navală în apele Greciei, au sosit.

Se asigură că au primit ca instrucțiuni, să se oprească de o-cam dată la Smirna.

Moscova, 10 Februarie.— D. Aksacoff, celebrul jurnalist panslavist, a murit.

SPIONUL PRUSIAN
sau
PRINCIPELE CAROL I DE HOHENZOLERN

(Urmare)

In descrierea aceasta, positiv este că am scăpat din vedere multe însemnate lucruri și fapte. Lăsăm penelor mai amabile și mai experimentale, grija de a'i complecta notițele sale biografice. Despre partea noastră, orî cât de incomplectă ar fi biografia de față, lucă faptele acestea ar vorbi de la sine și ar fi prea elocinte spre a ne duce la convingerea că *un asemenea Principe nu poate avea lung traiu*, căci a silit chiar pe oamenii cei mai dinastici și mai sinceri **se se uite astazi la dênsul cu desgust si dispret**. Și dacă este adevărat că soția sa Principesa de Wied, este înzestrată cu o inteligență mai superioară de cât acea pe care o are soțul său, *ar fi bine să'l consilieze să se întoarcă cât mai curênd în locul nașterei* sale, căci la noi românii, nu mai are ce face, țara perzând în el or ce speranță și or ce ilusiune.

Un om onest și un Principe june animat de nobile sentimente, pentru nimic în lume **n'ar fi consimtit sa joace rolul de sperjur pe care'l joaca Domnul nostru** sunt acum mai bine de cinci ani. Un Principe cu caracter și cu convingeri profunde carele ține la onoarea sa, după ce a jurat și a adresat publicamente scrisoarea sa din 1866 către primul ministru de atunci Ion Ghica pentru ca *«țara să'și esprime în tot-d'a-una în deplină libertate votul său, și că poporul romîn să nu uite nici odată că este liber»* nu s'ar sili astă-zi, contra angajamentelor sacre ce a fost luat, să strivească și să nimicească drepturile și libertățile cetățenești. Cum se numește strălucite Principe în limba germană, omul care'și calcă cuvêntul? La noi românii, vă rugăm să nu luați epitetele asupra Măriei Voastre, **se numeste om necinstit** și **mincinos**. Suntem siguri că limba germană care are o literatură mult mai bogată de cât a noastră, are și espresiuni mai elegante pentru personagele înalte și ilustre ce se pun de bună voe într'o asemenea detestabilă situațiune.

Noi însă care n'avem o legislațiune specială și privilegiată pentru nobili, Domni sau Impărați, cată să ne mulțumim numai cu expresiunile pe care le poseda penuria limbei noastre.

Iertați deci Prea Inălțate Doamne, căci n'avem ce face, așa ne este firea limbei noatre.

Puteți însă, dacă credeți în omnipotența voastră lucrul posibil, face o lege în această privință, căci capacitățile limbistice nu vă lipsesc în minister.

(Va urma)

INTERPELAREA D-lui COGALNICEANU

D. Cogălniceanu s'a întors în capitală; prin urmare interpelarea d-sale privitoare la expulzații va veni zilele acestea înaintea Camerei.

Guvernul, precum să știe, va face tot ce 'i stă în putință ca să scape de această interpelare. D. Brătianu sau se va face bolnav; sau guvernul va pune iarăși cestiunea prealabilă; sau în fine va născoci un alt tertipca să nu aibă să răspundă la această interpelare.

Această atitudine a guvernului ne arată destul de limpede că interpelarea d-lui Cogălniceanu supără foarte mult pe guvern și aceasta e un motiv pentru ca noi să insistăm din toate puterile asupra acestei cestiuni.

Îi displace guvernului să discute aceasta cestiune, s'él silim noi să o discute.

Dar pentru aceasta nu e destul să arătăm prin articole de ziare că d. Brătianu calcă libertatea tribunei, că nu e parlamentar ect.

Dacă d. Brătianu, va încerca de astă dată să nu vie la Cameră ca să scape de această interpelație, ar fi bine ca și d. Mârzescu să fie gata ași desvolta interpelarea sa la Senat în cât d. Brătianu să nu mai poată veni nici la Cameră nici la Senat fără să se isbească de această inevitabilă interpelare. Și ar trebui ca opoziția să împedice orî-ce altă discuție prin camere, până ce nu se va fi explicat guvernul asupra expulsări celor șase români transilvăneni.

DEPESELE DE ERI

Știrile telegrafice de erî ne anunță isbucnirea unor evenimente de o gravitate escepțională în Creta. Se știe că acéstă insulă a fost adese-orî teatrul unor insurecțiuni sângeroase contra dominațiunei turcești. Astă-dată să vede că Grecia simțind disproporțiunea forțelor ei față cu Turcia pe uscat, vroește să profite de posițiunea insulară a Cretei pentru a începe rêsbelul, contra imperiului otoman, pe un târîm pe care situațiunea ei de putere maritimă i-ar oferi unele avantage. Contând pe starea deplorabilă în care să află flota turcească (cu toată bogația de material ce posedă) și pe superioritatea marinarilor ei, Grecia știe că un rêsbel maritim însoțit și de o insurecțiune în Creta ar putea pune pe Turcia într'o situațiune grea. De aceea guvernul elen pare că voește a alege Marea Egea ca câmp de batae.

Impiedecarea cea mai mare contra acestei acțiuni maritime, venea până acum din partea Engliterei. Această putere urmărește două scopuri, opunându-se aspirațiunilor elene în archipelag. Pe față, Englitera face politica filo-turcească și să preface că apără tratatul din Berlin. Dar în realitate dênsa apără interesele ei proprii, adică posițiunea sa preponderantă și esclusiva în marea Mediterană. Șirul de punte maritime, pe care imperiul britanicî le posedă de la Gibraltar prin Malta, insula Chypru și Egiptul sunt etapele drumului celui mare al Indiilor. Aceste etape s'au înmulțit acum cu o stațiune maritimă pe teritorul italian, pe care guvernul englez a obținut'o sub forma unei comisiuni date marelului fabricant Armstrong.

Să înțelege că insula Creta fiind situată pe calea mare a Indiilor are o importanță enormă pentru Anglia. Cât timp insula va fi turcească nu este nici o teamă Angliei de concurență; dar cu Grecia lucrurile să petrec alt-fel. Creta odată alipită Greciei devine un punt însemnat, în care o putere maritimă ar putea găsi un reazăm în caz să voiască a să opune omnipotenței englese în marea Mediterană. Or cine vede dar însemnătatea mișcărei ce să pregătește de cât-va timp și care este anunțată ca fiind eminentă prin depeșele de erî.

PARTEA ESTERIOARA

Serbia.—*Belgrad, 8 Februarie.*—Ministrul de instrucție al Muntenegrului, Jovo Pavlovicî, care în sêptămânile din urmă, însoțit de mai mulți Muntenegreni, a călătorit prin Ungaria de sud și ierî a sosit la Belgrad, unde îndată a avut o convorbire de două ceasuri cu representantul rus Persiani, a fost expulsat la 11 ore seara de către poliția sêrbă și a fost condus peste graniță.

Belgrad, 6 Februarie.—E probabil că regele se va întoarce Miercuri la Niș. Știrea că colonelul Binicky ar fi fost destituit este o scornitură; el are și astăzi comanda asupra divisiunii Șumadiei spre mulțumirea deplina a superiorilor. Binicky a ridicat o acuzare contra maiorului Gruici, care a și fost condamnat la trei luni închisoare.

—x—

Turcia.—*Constantinopol, 6 Februarie.*—Se asigură, că astăzi Turcia are sub arme 500,000 oameni. O mare parte din aceste forțe este concentrată în Asia, unde Poarta se teme ca nu cum-va Perșii să atace Bagdatul în urma înțelegerii ruso-persiane asupra cestiunii de delimitare.

Londra, 8 Februarie. — Ambasadorii Franței, Angliei, Italiei, Austro-Ungariei și Germaniei au consimțit în principiu la arangiamentul turco-bulgar, numai Rusia nu s'a pronunțat încă. Se crede că conferența se va întruni în cursul acestei luni în Constantinopol.

—x—

Germanii si Polonii. *Lemberg, 8 Februarie.*—Foile polone anunță, că nu numai în Lemberg, ci și în toate orașele Galiției se adună semnături pentru o adresă către Windhorst, în care se exprimă acestui deputat prusian mulțumirea și recunoștința pentru atitudinea sa contra lui Bismark în desbaterea relativă la Polonî.

Din inițiativa unui proprietar de origine germană s'a ținut erî aicî o întrunire de comersanți și industriași polonî, în care s'a luat resoluțiunea de a se alege un comitet, care să lucreze în mod energic pentru ruperea raporturilor comerciale cu fabricanții și comersanții germani, precum și pentru a se lega relațiuni cu cercurile comerciale din Ungaria.

—x—

Rusii si Bulgarii. — *Constantinopol* 6 Februarie.—La recenta comunicare a Porții relativă la aranjamentul turco-bulgar, puterile au făcut să se dea aicî declarațiunea verbală, că se vor înțelege între ele asupra reîntrunirii viitoare a Conferinței, spre a examina și sancționa convențiunea turco-bulgară, pe care o aprobă în principiu. Numai Rusia nu recunoaște aranjamentul, pentru că este redactat în numele personal al prințului Alexandru, și nu în numele prințului Bulgariei, după cum prescrie constituțiunea bulgară. Rusia mai observă că, după ce a devenit imposibilă restabilirea statului quo ante, cată să se acorde Bulgarilor o unire deplină, pentru că noua situațiune din peninsula balcanică să se întemeeze în mod mai durabil. Actualmente puterile negociază cu cabinetul rus, spre a'l face să renunțe la aceste obiecțiuni și să 'și dea asentimentul la reîntrunirea conferenței; însă scopul Rusiei este să discrediteze pe prințul Alexandru și să 'l depărteze de pe tron.

DECRETE

— Colegiul II electoral pentru senatorî din județul Roman este convocat, în ziua de 23 Februarie 1886, spre a împlini, printr'o nouă alegere, vacanța rămasă în Senat, prin încetarea din viață a d-lui Iordache Mortun.

— Consiliul general al județului Argeș este convocat în sesiune extra-ordinară pentru ziua de 20 Februarie 1886, spre a se ocupa cu cestiunile următoare:

a) Să aviseze la găsirea mijloacelor necesare pentru plata mandatelor rămase în suferință;

b) Să încuviințeze facerea necesarelor virimente de fonduri în budgetul zecimelor pe exercițiul 1885—1886.

— S'a disolvat consiliul comunei rurale Rucăru din județul Muscel, pentru motivele arătate în anume raport.

— S'a disolvat consiliul comunei rurale Bragadiru-Bulgar din județul Ilfov, pentru motivele arătate în anume raport.

— S'a disolvat consiliul comunei rurale Roșu din județul Ilfov, pentru motivele arătate în anume raport.

—S'a disolvat consiliul comunei rurale Profa din județul Olt, pentru motivele arătate în anume raport.

— S'a disolvat consiliul comunei ruraei

www.dacoromanica.ro

Teiu din județul Argeș, pentru motivele arătate în anume raport.

— S'a disolvat consiliul comunei rurale Gura-Sărăți din județul Buzău, pentru motivele arătate în anume raport.

— D. Ioan Niculescu este numit în funcțiunea de sub-comisar clasa I pe lîngă prefectura poliției Capitalei, în locul vacant.

— S'a acordat sergentului-major Blejan Stoica din regimentul 7 linie, dreptul de a purta medalia «Virtutea militară» de argint pentru 12 ani de serviciŭ neîntrerupt în gradul de sub-oficer, calculat îndoit timpul de campanie; iar pensiunea viageră de lei 50o pe fie-care an, la care are dreptul, va începe să decurgă din ziua încetărei serviciului militar și se va plăti din fondurile casei de dotație a armatei, conform art. 73 din legea de recrutare de la 17 Noembre 1882, ca unul ce este reangagiat pe cinci ani cu primă.

DINTR'O ZI INTR'ALTA

Adeverul pe scenă

Din discursul rostit de d-nu Pailleron cu prilejul, intrărei sale la Academia Franceză, estragem următoarele rînduri:

Sunt oameni care vorbesc despre adevĕrul pe scenă! Uită însă că la teatru totul este falș, plănuit, ticluit, începînd de la cerul de pînză și pînă la soarele de gaz, de la actorul care joacă scrierea cu un glas, cu niște gesturi și un costum care nu sunt ale sale; totul este falș chear și scrierea care exprimă în musică, în versuri saŭ prosă neobicinuite, sentimente care nu se găsesc.

Nu este firesc autorul care a pus din'adins cuvinte neroade în gura personajilor sĕi, care a fost îndrăsneț cu chibzueală, și a drămuit emoțiunile; nu este firesc nici spectatorul care cunoaște foarte bine toate aceste dibăcii, pe cînd cortina este lăsată, și care le uită îndată ce se ridică cortina!

Nu! nu! nu poate fi artă fără înșelaciune, și o mai spui încă odată, publicul o știe foarte bine! Între acel care a scris comedia și acel care o ascultă s'a făcut un contract tacit prin care spectatorul a dictat și autorul a primit următoarele condițiuni sub înțelese: «Nu sunt aici pentru a judeca dar pentru a simți; tu n'ai venit aici spre a'mi da lecțiuni ci spre a mĕ emoționa; eŭ nu viŭ sĕ caut realitatea, dar viŭ ca sĕ fug de dînsa; vreau sĕ vĕz alt-fel de oameni, sĕ răz alt-fel de cît în toate zilele, sĕ plîng cu alt-fel de lăcrămi mai plăcute chiar de cît rîsul. Arată'mi o viață mai neobicinuită și mai trecătoare, nenorocirea mai de preț, fericirea mai rară. Înobilește pasiunile mele prin puterea lor, mărește luptele mele prin greutățile ce întîmpină, înveselește lingușirele și rușinele mele prin ridicul.

Fii exagerat, fii de necrezut, fii ne firesc, nu te teme de nimic: închipuirea mea va urma pe a ta atît de departe cît mĕ va putea duce minunile artei tale! Mergi înainte, ghicește ce voesc, spune ce simț eŭ, dă viață visurilor mele și dacă prin minciunile tale încîntătoare lungești ilusiunea ce-ți datorez, dacă ducĭ bine pînă la sfîrșit toate închipuirile mele, îți voiŭ resplăti domnește, poate mai mult chiar de cît meriți!

La însĕ seamă, nu mĕ face sĕ simț că rĕsĭ că trăesc în această lume, nu'mi da vreme sĕ mĕ gîndesc, sĕ chibzuesc, căci rațiunea mea, acest păzitor pe care l'adormiseĭ numaĭ, se va deștepta și te va face bucățĭ!»

Pentru că atunceă ori cît de deșartă și mică ar fi închipuirea, dacă s'a atins o clipă de idealul de dreptate, de onoare, de iubire care este în inima omului firea sĕ răscoală și nu putem suferi sĕ se atingă cine-va fără sĕ ne revoltăm.

Închipuirea s'a acățat de un vis al omului, și ținem mai mult la vis de cît la realitate, umbra ne este mai scumpă de cît prada: pentru visul sĕŭ trăește și moare omul; de la visul sĕŭ 'i vine ori-ce putere ori-ce credință. Știința aduce dubiul în sufletul omului, necunoscutul îl face sĕ crează; el se mîngîe cu ceea ce nu există, ceea ce nădăjduește îl tămăduește de suferințele sale.

Aceasta este adevĕrata causă, causa adîncă a puterei artei noastre: acésta este pactul secret dintre artist și mulțime.

Dacă ai îndeplinit condițiunile ce'ți impunea dînsa, ea 'și îndeplinește pe ale sale.

CRONICA

O ședință a conferinței din București.

Ședința se deschide la 2 după amiază.

Madjid-Pașa (bătînd din palme) Ciubuc! Cafe!

(Un ușier al ministerului de finance cu fes pe cap), sărut mîinile, ce poftiți?

Madjid. Observ că, nu se mai vorbește turcește în țara aceasta.

Ghesof. Cu toate acestea, and vorbindu-se de un vizir.

Madjid. Pare că se vorbește rușește. Am vĕzut un afiș pe care era scris: Nazar!

Ghesof. Sĕ începem d-lor!

Madjid. Ce sĕ începem?

Ghesof. Negocierile.

Mijatovici. Fie!

Madjid. Nu putem vorbi de cît sub formă privată, n'am încă puteri.

Mijatovici. Nici eŭ.

Ghesof. Știeam că n'aveți puteri, alt-fel n'ajungeam noĭ la Pirot.

Madjid. Lăsați amintirile neplăcute.

Mijatovici. Vĕ mulțumesc.

Madjid (la urechia lui Ghesof), Cine era blonda cea frumușică care sta în loje la teatru alături cu mine?

Ghesof. Nu știu, îmi pare că am vĕzut'o la Constanța astă vara. E bine făcută, *je ne vous dis que ça.*

Mijatovici. Sĕ începem d-lor! V'ați înțeles?

Madjid. Are o guriță de o frumusețe rară Mi s'a zis că se chiamă *Maritza.*

Mijatovici. Cestiunea rumeliotă e esclusă din discuțiunile noastre—lăsați dar pe Marița la o parte.

Ghesof (către Madjid) bietul om, el credo că Marița curge spre occident.

Madjid. Sĕ începem, d-lor!

Mijatovici. Ce sĕ începem?

Ghesof. Cum? Nu știți? N'ați zis d-tră singur sĕ începem?

Mijatovici. Așa este, uitasem. Mĕ iertați sunt atît de distrat de cînd sunt în București. Aci nu e ca în Belgrad. S'apoĭ de cînd am fost la Londra am căpătat un *spleen* ce nu mĕ mai lasă.

Madjid. Dacă voești iubite coleg, poț să'ți ofer puțin *hacitsck*, el îți va procura visuri plăcute.

Ghesof. Vei vĕzut că ați intrat în Sofia, ca ați restabilit *statu quo.*

Madjid. Vĕ rog încă odată sĕ lăsați aluziunile asupra trecutului.

Ghesof. Uitasem, pardon, sĕ începem!

(Ușierul intră cu ciubuce și cafele. Pe tablă aduce și o depeșă).

Mijatovici. Era vorba de pace, nu este așa?

Madjid (face semn afirmativ).

Mijatovici. Sub formă privată poț sĕ vĕ asigur că guvernul meŭ este animat de simțimintele cele mai pacifice.

Ghesof. Tot sub formă privată poț sĕ fac o declarațiune analoaga.

Madjid. (Fumînd). Peki!

Mijatovici. Adică, pentru ce ne-am bătut?

Ghesof. Știŭ și eŭ?

Mijatovici. Mi pare că ne-am bătut cum zice Francezul *pour le Roi de Prusse.*

Madjid (apucînd clopotul). Vĕ rog sĕ nu amestecați în discuțiunile noastre pe suveranii marilor puteri.

Ghesof. Așa veni vorba.

Madjid. Nu trebue sĕ vie vorba! Nu știți că puterile aŭ ochiĭ asupra noastră.

Mijatovici. Dacă ar fi numaĭ ochiul.

Madjid. N'ați auzit discursul escelenței sale ministrul Ferichidi?

Ghesof. Acela adică, ce s'amestecă unde nu i fierbe oala? Ce! Pentru că ne-a dat acest salon și un bufet, crede că poate sĕ'și ea *ifos?*

Madjid. Lasă'l băcte! Nu înțelegi că'l pare rĕŭ că nu s'a amestecat mai înainte și acum vrea sĕ'și facă și el gustul.

Mijatovici. Sĕ începem.

Ghesof. Dar am început.

Mijatovici. A! ba! Uitasem.

Madjid. Poftim o cafeluță.

Mijatovici (merge spre tablă unde sunt cafelele). Uite, este și-o depeșă de la Țarigrad.

Ghesof. De la Constantinopol.

Mijatovici. De la Stambul! E pentru mine, (deschide depeșa). D-lor iată ce zice depeșa: Puterile aŭ decis că în discuțiunile noastre sĕ se respecte tratatul din Berlin, sĕ nu se ceră nici o despăgubire de rĕsboiŭ din partea Bulgariei, sĕ nu se atingă cestiunea rumeliotă ca fiind de ordin interior, sĕ se țină representanții puterilor din București în curentul negociărilor noastre.

Mijatovici. Dar noĭ nu voim alt-cumva de cît respectul tratatului din Berlin. Pentru aceasta am făcut rĕsboiul.

Ghesof. Și noĭ tot asemenea. Cine gîndește sĕ se atingă de tratatul din Berlin. Nu vedeți că M. S. Sultanul și Augustul meu Suveran, s'aŭ învoit pe baza tratatului din Berlin.

Madjid. Vĕd cu plăcere că suntem de acord, (către Ghesof încet). Nu te lăsa în privința despăgubirei de rĕsboĭ, (tare). Dar cestiunea despăgubirei, sper că și aci veți fi de acord nu e așa?

Ghesof. Nici de cum! Am fost atacați, provocați.

Mijatovici. Noĭ avem sĕ cerem satisfacție pentru tot felul de provocații.

Madjid. (La o parte) Merge bine! Astă-dată nu plătește turcul. (tare) Nu fiți așa violenți, aveți dreptate și unul și altul, dar.. (către Ghesof încet) Cu despăgubirea de rĕsboĭ ne plătiți tributul pe treĭ anĭ din urmă?

Ghesof. (încet) Sĕ înțelege (de oparte) L'am păcălit.

Madjid. Dar cred că colegul meŭ bulgar este oare-cum îndreptățit a cere ceva pentru pagubele însemnate ce a suferit Bulgaria apărînd integritatea imperiului otoman.

Mijatovici. N'am instrucțiuni.

Madjid. Sub formă privată.

Mijatovici. N'am parale.

Ghesof. Așa! Al monopolul tutunurilor.

Mijatovici. Nu te privește! Sĕ trecem la puntul al treilea.

Madjid. Bade!

Mijatovici. Guvernul meŭ ar voi sĕ știe înainte de toate ce se face cu Rumelia?

Ghesof. Asta nu vĕ privește. N'ai auzit că e o afacere de ordin interior.

Mijatovici. Dacă e de ordin interior de ce sĕ amestecă puterile?

Madjid. Quid licet Jovi non licet bovi, zice latinul. Ei D-lor! Știŭ și latinește.

Mijatovici. Eŭ mi-am cam perdut latinească de o vreme încoace.

Ghesof. Sĕ trecem, sĕ trecem înainte.

(Ușierul intră și aduce lui Madjid Pașa o cartă de visită).

Madjid. Mĕ iertați d-lor! Viŭ îndată (ese).

Mijatovici. Blonda de la teatru.

Ghesof. Ce sĕ'l faci, deprinderi de harem!

Madjid. (întorcîndu-se). Sĕ stîrșim ședința, d-lor delegați.

Ghesof. Ce este? Abia am început!

Madjid. Trebue sĕ pun pe representanții puterilor în curent de cele ce am făcut astăzi.

Mijatovici. Dar n'am făcut nimic.

Madjid. Atît mai mult, sunt ținut sĕ le comunic că n'am făcut nimic.

Ghesof. (încet către Madjid). Dacă veĭ reuși sĕ faci cunoștința blondei, presentă-mĕ și pe mine, ca vasal, știi, poate că mĕ voiŭ alege cu ceva!

Madjid. Tare mĕ tem sĕ te alegi numaĭ cu blonda în loc de despăgubire de rĕsboĭ. A demain Messieurs. (ese).

Mijatovici Adică, de ce ne-am bătut?

Ghesof. Știŭ și eŭ?

Mijatovici. Dacă ne-am împaca contra turcului, ce zici?

Ghesof. N'am instrucțiuni.

Mijatovici. Nu mai fă moșturi. În diplomație, cînd nu vrei sĕ faci ceva atunci n'ai instrucțiuni, cînd vreĭ, faci și fără instrucțiuni.

Ghesof. Sĕ vedem. Hai la Capșa!

INFORMATIUNI

Ministerul Cultelor a interzis profesorilor sĕ impue elevilor de a cumpăra cărți neaprobate de autoritatea scolară.

✕

Camera de comerciŭ din Focșani a luat hotărîrea sĕ intervie pe lîngă guvern spre a nu sĕ strămuta curtea de apel la Galați.

D. Voinov în special a pus în vedere d-luĭ prim Ministru că dacă această strămutare se va vota, apoĭ poate sĕ fie convins că nu va mai găsi în tot județul Putna o singură simpatie.

✕

Citim în *l'Etoile roumaine* de erĭ seara o informațiune care ne arată în ce hal a ajuns administrațiunea noastră.

Ziarul guvernului spune că «șease osândiți care eraŭ transferați de la penitenciarul Văcărești la Ploești, aŭ refusat de a se coborî din vagoane, și aŭ scos din buzunare cuțite cu care aŭ amenințat escorta. De aceea șeful stației a pus sĕ se închidă ușele de la vagoane și a trimis trenul cu deținuți înapoĭ la București!»

Sĕ ne facem o singură întrebare: În ce țară din lume s'a maĭ pomenit că deținuții cari staŭ într'un arest preventiv sĕ poată eși de acolo înarmați cu ast-fel de cuțite în cît sĕ îngrozească chiar escorta!

✕

Proectul de reorganisare al instrucțiuni publice va veni zilele acestea în discuția camerilor.

Chiar de acum sĕ zice că proectul nu va fi votat de Cameră, și că el va da o nouă ocasie majorității d'aș arăta nemulțumirea contra d-luĭ Dimitrie Sturza.

Dupe ce se va încinge lupta între majoritate și ministrul intrucțiuni publice, d. Brătianu va interveni pentru a scăpa pe d. Sturza, retrăgînd la momentul oportun, proectul colegului sĕŭ de la culte.

✕

Starea M. S. Regini nu s'a îmbunătățit și inspiră-oare care îngrijiri.

✕

Sĕptĕmâna aceasta, va fi din nouă supus Comerĕi, proectul de lege modificat de Senat, pentru reducerea numĕrului referendarilor Curții de Compturi.

✕

D. Brătianu s'a întors de la Florica, a lucrat azi dimineață cu M. S. Regele.

✕

Comisiunea însărcinată sĕ examineze pe studenții în medicină ce se presintă la concursul de internat, este compusă din d-nii dr. Sergiŭ, Racoviceanu și Clement.

✕

Consiliul de miniștri ce se va întruni azi, va discuta proiectul asupra inamovibilității Curților de Apel.

✕

D-l Dimitrie Sturza ministrul cultelor, s'a dus azi la liceul Matei-Basarab, spre a face o inspecție; ni se comunică că a rĕmas cam nemulțumit.

✕

Mâine Joi la ora 8 1/2 seara, d-nu Tache Ionescu va ține în sala Ateneului conferința sa despre: *Naționalitățile din Orient.*

Duminică, la aceiași oră, prietenul nostru d. Barbu Ștefănescu (de la Vrancea) va vorbi în sala Ateneului despre: *Limba romînească.*

✕

Comisiunea trimisă de Senat la Moinești, dupe ce aŭ făcut ancheta la fața locului, a conchis în contra proectul elaborat de guvern.

✕

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

4

„TRUBADURUL“

Doamnei **Zoe Peucescu.**

(Urmare)

— «D'a doua-zi sora-mea sĕ îmbolnăvi greŭ. Și visul meŭ atît de viŭ și de crud 'mi sĕ deștepta în creer, în cît simțiam că port pe umerĭ o greutate nemiloasă, nepomenită și statornică, că fruntea mi se apleacă la pămînt; umerii se îndoiră, și în spaima în care mĕ aflam nu mai îndrăznit sĕ vorbesc nimăruĭ. Toată viața mi sĕ mărginea la micele ajutoare ce făceam bieteĭ bolnave. I-aduceam apă, îi țineam de urît, îi mîngîeam mâna slabă și rece. Eram sigur c'o să se ducă. Visul meu o răpunea; și durerea în mine era un fel de nesimțire. Cîte-o-dată mĕ mușcam de mînă ca sĕ mĕ încredințez dacă trăesc și nu simțiam nimic. În sfîrșit, ea muri liniștită, fără strop de lacrimă, fără a sĕ plînge; muri uitîndu-se lung în ochiĭ meĭ, și cînd zări rostogolindu-se pe fața mea uscată cele d'întîĭ lacrime, surîsul ei sĕ întuneca și adormi de veci cu părerea de rĕŭ că m'a întristat.

«Era o noapte posomorîtă; la capul ei ardea o lumînare de ceară: mînele îi odihneaŭ încrucișate pe pept; tata era pe drumurĭ pentru pîinea din toate zilele, fără nici-o știre. Ceĭ l'alțĭ adormiseră plîngînd.

«Eŭ mĕ sculasem încetișor, ca o pisica, și îngenuchiasem lîngă patul eĭ. Încremenisem, gîndindu-mĕ că dacă cine-va mi-a trimes acea veste nenorocită în vis, acel cine-va trebue sĕ fie unde-va, în vr'o împărăție fără hotare, și că de mĕ voiŭ grăbi sĕ mor voiŭ întîlni maĭ de grab pe sora-mea care închisese ochiĭ fără nici-o durere. Dar d'odată gîndurile mele sĕ tăiară d'un ululuit, d'un gemĕt jalnic care eșia de sub cearceaful alb al moarteĭ. Sării în picioare; mĕ plecaĭ spre dînsa; și în acea clipă, un zgomot de scîndură care cade mĕ făcu sĕ tresar. Ea, iubita mea, sĕ îndoi puțin de mijloc și mîna dreaptă rupse panglica albă care o lega de stînga și aluneca pe coaste. Vrusei sĕ strig «e vie, mamă, scoalăte că e vie!»; cuvintele mi sĕ stinseră în minte.

«În spatele meŭ auziĭ niște hîrjiturĭ pe geamurĭ, ascuțite, spăimîntătoare; cînd mĕ întorseĭ spre ferestre, vĕzuĭ un corp negru care aluneca d'alungul geamurilor care cădea și iarăși sĕ ridica. Casa cu totul începu sĕ mi sĕ învîrtească sub picioare. O amețeală 'mi lua vederea și auzul, și căduĭ moale la pămînt.

«Nu știu peste cîte zile m'am deșteptat. Sora-mea care mĕ purta în circă, care 'mi dădea cele d'întîĭ vișine pîrguite, care nu mĕ lăsa sĕ plîng nici-o-dată, perise dintre noĭ; și zadarnic sĕ încerca ceĭ l'alțĭ sĕ mi spue că în noaptea aceea, cățelul meŭ intrase sub pat, că o scîndură de la pat, rĕŭ așezată, căduse, că pisica, care avea pisoĭ micĭ, vroea sĕ intre în casă cu un șoarice. Acel alaĭ jalnic, de hîrjiturĭ, de zgomote și de ululuelĭ, în jurul acelui trup alb, liniștit, mort, care mișca din mîna dreaptă, nu mĕ părăsia, cu nicĭ un preț.

«Căd și tata bolnav de un junghiŭ. El zăcia în patul de lîngă sobă și eŭ tremuram de friguri d'a curmezișul patului celuĭ mare. Ceĭ l'alțĭ stropoleau p'afară triști și vaĭ de mîncarea și de odihna lor.

«Tata începu sĕ sufle greŭ; 'mi făcu cu mîna sĕ mĕ apropiĭ de el; eŭ eșiĭ de sub o cojoacă și mĕ lungiĭ lîngă dînsul. Mĕ îmbrățișă, și cînd eŭ îi zisei «Tată mĕ doare» el mĕ sărută pe frunte, și tîrziŭ 'și deslipi buzele de pe fruntea mea. Mĕ încinseră căldurile; ochiĭ mĕ usturaŭ; picioarele nu mi se astîmpăraŭ, căutînd răcoarea; degetele m'ar fi fript dacă s'ar fi alăturat între ele. Și tocmaĭ cînd începusem a aținti simțiĭ o mînă rece carĭ mi se înfige în spinare; auziĭ bine un «ah!» lung și năbușit, și cercînd sĕ fug din pat rĕmăseĭ spînzurat în mîna tateĭ, întinsă, țeapănă și încleștată în spatele cămășeĭ mele.

«În acea zvîrcolire, mi trecu prin minte un gînd repede, ca un fulger:

— «De sigur și Bălaca a murit! Mi s'a izbăndit visul întocmaĭ!.

«Cu sora-mea 'mi înmormîntasem mîngîerea, cu tata cîntecele și cu Bălaca dragostea.

«După maĭ multe sĕptĕmînĭ, mĕ întremasem: luna luĭ Iulie era caldă și vesela; singura soră ce 'mi maĭ remăsese, aĭ căreĭ ochiĭ nu eraŭ, verzĭ, mi aduse căpșune și dude albe; mĕ treziam ca dintr'un somn îndelung; nu mi remăsese din toate nefericirile de cît un fel de amintire perdută în mintea mea, ca într'o negură adîncă.

— De ce nu maĭ cîntă tata? întrebaĭ eŭ.

— A murit, mi rĕspunse ea, ridicîndu'mi pĕrul de pe ochĭ și netezindu-mĕ pe obrajĭ.

— Dar Colia, sora-mea, de ce nu vine sĕ mĕ vadă; mi-e dor de dînsa!

— S'a dus Colia, biată Colia.

— Unde? spune'mi de grab.

— În pămînt.

— Dar Bălaea, ce s'a făcut Balaea? n'am vĕzut'o d'atîta vreme.

— Bălaea?.... Nu sĕ știe nimic de dînsa. Trăca din ușe în ușe; și e de mult de cînd nu s'a maĭ vĕzut; unii spun că a murit și'a îngropat'o popa pe seama Bisericeĭ.

«Atuncĭ mi sĕ părui că mĕ aflu în pustie locurĭ, unde nu întîlneam de cît nemărginire, muțenie și cer albastru fără pic de norĭ. Și mi erea dor, și n'aveam cui sĕ spuĭ dorul, și începuĭ sĕ plîng, căci viața mi sĕ stinsese o-dată cu izbăndirea visului de care mĭ-aduseĭ aminte.»

Cu aceste cuvine Trubadurul rĕmase din nouĭ mărmurit pe picioare. Numaĭ buza de jos îi tremura, și cu lipirea deasă părea că gonește niște vedenii carĭ cercaŭ sĕ s'apropie de dînsul.

— Destul, îi zise unul din noĭ; ne-aĭ obosit cu atîta vorbă; culcăte jos; odihnește-te; nu maĭ privi înainte; nu vedĭ nimic de cît cerul limpede.

— Ba vĕz! rĕspunse Trubadurul; și ochiĭ i sĕ desfăcu turburĭ și marĭ, gura i sĕ deschisĕră, largă; aerul i sĕ prăbuși pe beregată și pieptul i sĕ umflă așa de tare în cît părea că i sĕ sparge.

— Ba vĕz! vĕz bine, cea-ce voĭ nu puteți vedea, nicĭ bănuĭ! Fata de la disecție, era Bălaea! Și acum 'mi stă întinsă albă și rece pe masa de marmură.

— Nu putea fi ea de oare ce ți s'a spus că a murit.

— Nu, nu, s'a făcut nevĕzută. A trebuit sĕ o fi înșelat cine-va. A furat'o, a răpit'o, era sĕrmană de părinți. Numĕrul *doue* nu m'a înșelat. Am visat că mor treĭ, aŭ murit numaĭ doui. E un numĕr fatal. Cînd întîlnesc un chip ciudat pentru întîiași dată, or pe ce ulițĭ m'aș duce, în orce parte a orașului, pînă seara, trebue sĕ'l întîlnesc a doua-oară. Cînd oĭ rîde într'o zi e cu neputință în aceeași zi să nu rîd a doua oară, de și foarte rar mi sĕ întîmplă sĕ rîz. O dată mi s'a spus de un domn, cu dinții frumoși, că are dinți falșĭ, de altul că înșeală la cărți, de nu știŭ cine că sĕ însoara a treea-oară, de un Ministru că sĕ înbată și de un avocat ca face testamentele celor ce mor așa în cît sĕ le moștenească întreaga avere, pînă seara, în aceeași zi, mi s'a vorbit despre alțĭ oameni întocmaĭ în a-

www.dacoromanica.ro

Universul a intentat un proces de calomnie ziarului *Telegraful*.

✕

Citim în ziarul *le Temps:*

Negocierile începute la București par a fi întrerupte de-o-cam-dată. Schimbul puterilor între plenipotențiarî n'a putut avea loc în condițiuni regulate, căcî Madjid-Pașa nu posedă de cât o telegramă fără autenticitate diplomatică de la Marele Vizir.

Sê asigură că această întârziere nu e datorită numaî unei simple întâmplărî ci, că va da ocasia d'a se modifica instrucțiunile plenipotențiarilor, conform nouei situațiuni creată de înțelegerea turco-bulgară.

CRONICA PARLAMENTARA

CAMERA

Ședința de Marți 28 Ianuarie 1886.

A treia zi după înfierbințeală, onorabilul deputat bătăuș de Putna, d. Cernat, a socotit că trebuie sê vie sê se justifice înaintea Camerei, în contra acuzărilor ce 'i-a adus d. Nicolae Ionescu, cu ocazia validărei alegerei colegiului III de Putna.

Onorabilul deputat-bătăuș, întocmaî ca tâlharul care fură și jură, declară că, doamne ferește, nicî n'a făcut îngerințe la alegerî nicî n'a bătut pe cine-va, și nicî măcar n'a fost de față când s'au făcut alegerile.

Și infamul de Trifan, numaî pentru a calomnia pe d. Cernat, și-a frînt singur mâna și'și a spart capul.

Nu, zêu, că rea e lumea în ziua de azî.

D. Cernat sfîrșește elocintele și mult studiatul sêu discurs, făcênd apel la d. Nicolae Ionescu ca sê se milostevească a mărturisi că a fost indus în eroare. D. Ionescu însă, om foarte rêu la inimă, după câte sê vêd, nu vrea sê facă pe pofta inimei d-lui Cernat și declară că n'are nimic de retractat, până ce nu se va pronunța justiția.

Onorabilul deputat-bătăuș, rîde pe sub mustață și pe de-asupra barbișonului, la această declarație a d-lui Ionescu. Și are mare dreptate, stimabilul, căcî știe dumnealui cum are sê se pronunțe onorabila justiție.

Acuma altul la rînd.

La ordinea zilei este interpelarea d-lui Djuvara.

Deputatul în miniatura se scoală cu cel mai grațios surîs al sêu pe buze și declara onorabilei Camere că de oare-ce în *Monitorul oficial* de astă-zî a eșit decretul pentru numirea unui director la liceul Sf. Sava, în locul d-lui Laurian, apoî d-sa își retrage interpelarea.

Neastâmpăratul deputat de la Vlașca d. Epurescu, îl întreabă însê, dacă nu mai sunt și alte motive carî 'l-au împins pe dumnealui ca sê renunțe la interpelare.

Acî d. Djuvara rêspunde cu grațiositate și cu o pretenție de a face spirit de 'și venea un fel de poftă sê 'l cam tragî de barbișon ca sê se astâmpere. Alt-fel are părțile lui caraghioase deputatul asta.

Se isprăvi și cu asta.

După asta nu știu cui îi veni în gând sê ceară ca sê se ia în desbatere proiectul de lege pentru modificarea unor articole din legea timbrului votată în anul trecut. Această lege, însê, nicî nu trecuse măcar pe la nasul deputaților și aceștia habar nu aveaû de esistența eî.

Pentru acest cuvênt d-niî G. Paladi și N. Voinov cere amânarea acestui proiect de lege cel puțin până a doua-zi, pentru a fi studiat.

D. Vasile Lascăr. cere sê nu se amâne pentru cuvêntul că într'o convorbire particulară ce ar fi avut cu d. Paladi 'i-ar fi explicat toate modificările introduse în lege.

Acest argument, de și foarte puternic, nu a putut convinge nicî măcar pe d-l Ion Brătianu, care se pronunță și d-sa pentru amînarea pe a doua zi.

D-l și colectiviștiî eraû mai toți de părere ca să discute imediat legea, așa orbește, totuși auzind porunca vizirului, aû primit amînarea cu bucurie.

Ispravindu-se și cu această grea și importantă cestiune, se aduse în dezbatere proectul de lege prin care se autorizâ Beizadea Mitică de la Eforia spitalelor civile ca sê dispuie cum o pofti de suma de 2 milioane leî, sub pretecst că are sê termine niște lucrări începute.

Acest proect venind amendat de la Senat, și lăsînd a se înțelege că este obligată Casa de depuneî ca sê facă împrumutul, iar nu că i sê lasă facultatea de a'l face, se naște o discuție la care participă d-niî Poenaru-Bordea, Costescu-Comăneanu, Ion Sturza și V. Epurescu de o parte, și d-niî ministru de finanțe, Negruți, Cozadini și raportorul Mânescu de alta.

În sfêrșit legea este votată cu 65 voturi contra 16.

La ora 2 1/2 d-niî deputați sunt poftiți ca sê treacă în secțiuni, adică sê pricepe foarte lezne că aci e vorba de cele câte-va birturi și cofetăriî potrivit după punga fie-căruia, precum și de tradiționalul trotuor al podului Mogoșoaiei pus la dispoziția deputaților carî și-aû cheltuit diurnele mai de vreme căzînd victime frumuseților din Sala Bosel.

Penel.

CORPURILE LEGIUITOARE

CAMERA

Ședința de Mercurî 29 Ianuarie, 1886

Ședința se deschide sub președința d-lui Câmpineanu, presenți fiind 101 deputați.

La ordinea zilei interpelarea d-lui Ciocazan.

D-nul Ciocazan, acuză pe d-nul Prim-Ministru că n'a apărat constituția la Senat și declară că legea electorală a fost călcată cu alegerea de la Severin, făcută în persoana d-lui Photino.

D-nul Voinov, roagă pe d-l Ciocazan sê'și retreagă interpelarea, căcî ar fi rêu ca adunarea sê dea un vot în această privință.

D-nul Prim-Ministru, declară că Senatul este autonom și d-sa nu poate interveni în cestiunea validărilor, prin urmare nu are ce rêspunde d-luî Ciocazan.

Incidentul se închide.

D-nul Cogălniceanu, anunță și d-sa o interpelare în acéstă privință, de oare ce discuția s'a închis. D-sa și'o desvoltă imediat, dupe cererea vizirului,

D. Cogălniceanu acuză pe d. Brătianu că nu'și a făcut datoria la Senat și că n'a apărat Constituția.

D. Ion Brătianu, dăclară că bine a fost ales d. Fotino și bine la validat Senatul. D-sa mai acuză pe d. Cogălniceanu că e contra științeî.

Incidentul sê închide.

D. Cogălniceanu, în cestie personală rêspunde d-luî Brătianu care 'l a acuzat că nu susține știința. D-sa spune că a înființat 2 universități, și a fost numit membru al Academieî nu, așa, *honoris causa*. (Adică cum a fost uumit d. Brătianu.)

D. Brătianu, rêspunde d-lui Cogălniceanu că nu e independent.

Incidentul se închide.

Se votează fără discuție legea pentru prelungirea contractului comunei lași cu antreprenoriî pavagiului.

Se dă citire proiectului de lege pentru modificarea legeî timbrului.

D-niî Cogălniceanu și Voinov cere retrimeterea proiectului la secțiî, din pricină că comitetul delegaților a introdus modificărî nuoî carî nu a fost propuse în secțiî.

D-niî V. Lascăr, raportorul, și Ministrul Nacu, vorbesc contra trimiterei la secțiî.

D. Prim-ministru propune a se vota numaî părțile votate în secțiî, iar părțile introduse de comitetul delegaților pot fi retrimise la secțiî.

Chestia prealabilă este pusă la vot și d-l președinte Câmpineanu o declară respinsă, cu toate protestările a mai mulți deputați.

D. G. Paladi are cuvîntul în discuția generală și cere respingerea proiectului de lege.

D. Paladi arată că acest proect de lege este foarte asupritor prin taxele sale.

D. *V. Lascar* raportorul susține proectul de lege al Comitetului delegaților și motivul el mai puternic este ca Statul are nevoie de banî.

D. *Ministru Nacu* susține de asemenea legea tot pe motivul d-lui Lascar si declară că or de câte orî va avea nevoe de banî îi va cere ori-cine are încredere în guvern.

Discuția sê închide.

Votarea pentru luarea în considerație se va face mâine.

SENATUL

Ședința de Marți 28 Ianuarie 1886.

Ședința de la 29 Ianuarie 1886.

Ședința se deschide la orele 2 1/4 sub președința principelui D. Ghica.

Presenți 77 d-niî senatorî.

D. dr. Frumușcanu. Arată Senatului că în secțiuni s'a ivit neînțelegerî asupra legeî prestațiunilor; că sunt două propuneri: una în regulă, și altă de contra-bandă, semnată de mai mulți senatorî, care nicî nu aû știință despre aceasta.

D. Președinte. Aprobă declarațiunea d-lui Frumușcanu, în ceea-ce privește existența a 2 proiecte, arătând în acelaș timp că causa care a adus al doilea proiect, este prea marea extensiune a celui întâiu.

D. Ureche. Cere sê se pună pentru Sâmbătă la ordinea zilei proiectul de lege pentru transformarea gimnasiului de la Galați în liceu.

La ordinea zilei desvoltarea interpelărei d-lui Bonachi, relativ la construirea de docurî în postul Galați.

D-l Bonachi. Spune că interpelarea sa departe de a amărî zilele fermecatorului (?) Ministru al Lucrărilor Publice, are de scop a împedica ca prin o demarșă greșită sê se amărască zilele celățenilor ce l'aû trimes aicî, dupe aceasta se încearcă a arăta calea spre peire ce a apucat orașele Galați și Braila; din 80.000 locuitorî de altă-dată, n'a rămas azî de cât 40.000; la nenorocirea Galațului a contribuit mult abolirea «*portului franc.*» Altă nenorocire zice că este modestia locuitorilor Galațului, care nicî odată nu s'aû plîns, și aceasta pentru că majoritatea fiind streină, la orî-ce ocasie rea, se duc cu banii câștigați. — Combate construirea docurilor, găsindule tot așa de nefolositoare ca o pungă luxoasă de o valoare colosală, dată unui calic, ce n'are cu ce o umplea.

La urmă arată părerea sa în contra construireî docurilor ca basenurî, fără o expunere de motive în această privință. Termină cu maxima: «întâiu judecă, și apoî îndrăznește.»

D. Radu Mihai. Rêspunde că s'aștepta ca d. Bonachi, sê'i facă o espunere a diferitelor sisteme de docurî, dar că s'a înșelat, d-sa arată importanța construireî docurilor și anume a celor cu basenurî.

D. Lupașcu Cere cu glas tare închiderea incidentului, care se admite.

D. Ghica. Propune ca mâine sê aibă ședință.

D. raportor general Al. Anghelescu citește proiectul de lege pentru convențiunea postelor internaționale, se votează și se admite.

Asemenea se citește raportul asupra proiectului de lege privitor la tariful și reglemetul telegrafic, adoptat la conferența internațională de la Berlin 1885, și pentru aprobarea guvernului de a încheia la nevoe convențiunî speciale cu statele vecine. Proectele se votează.

Ședința se ridică la orele 5.

ULTIME INFORMATIUNI

Principele Ouroussof sosește diseară în capitală.

✕

Membriî Junimeî s'aû întrunit erî seară la d. T. Maiorescu.

De aci înainte Junimea sê va întruni Marțea fie cărei sêptămâni in loc de Sâmbătă.

✕

Un nostim cuvênt repetat de d. I. Brătianu la ultima întrunire a majorității la Senat.

D. Brătianu vrênd sê arate ce rol însemnat a jucat la 48, a spus că fratele sêu Dimitrie Brătianu, mirat de activitatea ce o desfășurase în revoluție îi zise:

«Te credeam, până aci, *o gentilă secătură.*»

✕

Principalul autor al furtului comis în paguba d-lui Alcaz, a fost prins la Rusciuk și adus în capitală.

✕

Azî d. Brătianu a primit pe d. de Coutouly, ministru plenipotențiar al Franței, cu care a avut o lungă convorbire.

✕

D. I. Brătianu, și-a dat demisia de membru în consiliul de administrație a Societăți *Unirea*.

✕

Administrația ziarului vesteste pe toți câți primește ziarul **si n'au aquitat abonamentul, ca de la 1 Februarie nu li se va mai trimite foaia.**

✕

Din cauza serbatorii de mâine, ziarul va apare Vineri: editia I-iu la orele 3 d. a. si editia a II-a la orele 7 seara.

✕

Comisiunea budgetară s'a adunat erî seară la ministerul domeniilor.

✕

Gentila Secătură a convocat pe colectiviștî sêî, în întrunire secretă, la Senat.

✕

O scenă nostimă s'a petrecut erî seară, după prânzul parlamentar ce s'a dat la Palat.

M. S. Regele vorbea cu d-nu Dim. Sturdza despre noul proectul pe lege al instrucțieî publice când intervenirâ doî junimiști carî felicitară pe d. Sturdza pentru acest proiect *și «pentru că a devenit junimist»*.

Tocmaî treceaû alți deputați aî majorități, care se amestecară în discuțiune, d. Sturdza protestă, sê ivi o ceartă, iar M. S. Regele sê retrase din acest grup rîzând!

✕

O execuție în regulă:

In urma uneî scrisorî publicate de d. Petre Cernătescu în *România, Națiunea* de azî publică următoarea noiță.

Citirăm cu durere *Romania* de erî seară desperata și jalnica dare de seamă a d-lui Petre Cernătescu către alegătorii sêi din colegiul I. de Senat din Dolj.

Turburarea sufletului sâu după căderea n'are de egal de cât a sa înverșunare, înaintea alegerei, de a deveni senator. Tare amărît trebue sê fie! Amărăciunea sa l'a orbit până a bănui chiar lealitatea și desinteresarea d-lui general Haralambie și a și aranja astfel darea sa de seamă ca ca sê devină un adevărat rechizitoriu în contra membrilor comitetului național-liberal, negreșit pentru că el aû uzat de atâtea menajamente față cu d-sa și aû făcut tot ce le-a stat prin putință ca sê depărtzee de la buzele sale paharul atâtor amărăciuni.

Iar bine că a vêdut, cel puțin, că nu 'și mai putea găsi loc în sênul acelui comitet.

ULTIMA ORA

Londra, 10 Februarie.—Se scrie din Viena ziarului «Times» că d. Gladstone a notificat d-lui Delyanis, că cabinetul actual va urma politica lordului Salisbury față cu Grecia.

Ordinele trimise flotei, mai înainte aû fost menținute.

Viena, 10 Februarie.—O depeșă privată din Belgrad spune că jurnalele oficiale sunt de părere că Rusia după ce a arêtat oare care resistență, va recunoaște unirea celor două Bulgarii.

Belgrad. 10 Februarie.—D. Garașanin a conferit câte va ore cu ministrul Rusieî, d. Persiani, în privința pacî în genere și asupra cestiunii rumeliote.

Situațiunea pare a avea o tendință mai pacifică.

Pesta, 10 Februarie.—Instrucțiunile redigiate pentru conferința vamală austro-ungară cu scopul de a pregăti noul tractat de comerciu cu România, aû fost supuse la examenul celor două ministere.

Guvernul român va fi în curând invitat ca sê între în negocierî.

Sofia. 10 Februarie — In fața atitudineî și a înarmărilor Sêrbieî, guvernul bulgar cu toată dorința sa de a înlătura reînoirea ostilităților, crede că trebuie să ia mêsurile necesare pentru a fi gata la orî-ce eventualitate.

Londra. 10 Februarie.—Știrea prin care D. Gladstone ar fi informat pe puteri că cabinetul actual va menține cu totul atitudinea lordului Salisbury fața cu Grecia, este confirmată.

BULETIN FINANCIAR

Bucuresti, 29 Ianuariu 1886.

Aseară știrile cam pesimiste pe carî ni le-a transmis telegraful a favorisat într'atât pe cei ce aû deprinderea de a pescui în apă turbure, în cât, în lipsă de o contra-partidă serioasă, care nu se poate găsi așa de odată, Construcțiunile căzură de odata la 192, Dacicle la 264 și Băncile la 1006.

Astă-dimineața Culisa, căcî din sînul ei s'a provocat scăderea, se grăbi sê și acopere posițiunea și iarăși într'o clipă Construcțiunile ajunseră la 197,198 până la 199 1/2. Daciele câștigară cursul de 266 casa iar Băncile acela de 1103.

In ruble de argint s'aû făcut câteva operațiuni pe cursul de 4.10 contra bilete.

Agiul a oscilat de la 16.15 pîna la 16.07 1/2.

In fondurile de stat, notăm o bună partidă de 6 0/0 rur. convertite pe cursul de 87 1/4, cumpărate pentru *plasament* de către casa de economie.

Viena a venit ceva mai bine. Napoleonul face 10.025. Mobilierile 209.20 și rublele 123,50.

De și nu s'aû înregistrat multe operațiuni în ședința oficială, închiderea a fost agitată. Vênzătorii și cumpărătorii sê cunosc mai facil în liquidațiune, și animositățile dintre dênșiî daû naștere la multe dispute în momentul compensării operațiunilor din cursul luneî.

Tendința mai bună.

BIBLIOGRAFIA

A eșit de sub tipar și s'află de vênzare la librăria *Socec în București*:

Al treilea supliment la codicele române, coprinzênd toate legile, decretele și regulamentele de la Ianuarie 1882 până la Ianuarie 1886, ediția **B. Boerescu** continuată de: **C. Boerescu** și **C. Vlahutzi.**

In acest al treilea supliment, ca urmare a colecții Boerescu, s'a observat acelaș format, acelaș sistem, aceași clasificare a materiilor, aceleași annotațiunî și trimeterî.

Două inovațiunî importante s'a introdus însă: Pentru fie-care lege s'a făcut trimiterî la *Monitorul oficial* unde sê găsesc desbaterile corpurilor legiuitoare ținute cu ocasiunea votărei fie-cărei legî, și la sfîrșitul volumului s'a adăogat *o tabelă alfabetică generală de toate legile, decretele și regulamentele promulgate de la anul 1859 până la 1886.* Astfel că consultarea legilor devine mult mai înlesnitoare ne mai avênd cine-va pentru a găsi o lege sê caute de cât *într'o singură tabelă.*

---

ceeași poziție că aû și fac aceleași fapte.

— Credeam, adăogă Trubadurul, izbindu-se în frunte, că la disecție am întâlnit o a treea ființă, care se semene întocmai cu sora-mea și cu Bălaea, M'am înșelat: și de astă-dată, *două* a batut pe trei. Bălaea, era întinsă pe masa de marmură; am cercetat în catastivele Bisericei, am citit pe toate crucile, numele eî lipsia. A răpit'o cine-va, și nimenî nu s'a îngrijit de dênsa: o bolen mai puțin la ușe, o înbucătură de pâne, câștigată. Oamenii sunt fără inimă. Niște câinî! Niște hoțî! Niște șerpî carî sê târăsc ca sê muște! Niște stîrvurî, or unde pun mâna înputesc! Hoțî! Câinî! Șerpî! Nu mai sunt oamenî! Aû perit! Cultura i-aû ucis!

Trubadurul sê cletăna pe picioare, izbucnind într'un rîs zmintit și crud.

— Nu aî dêstule dovezî, i ziserăm noî încet, de unde știî? Și îl sprijinirăm pe braț ca sê nu cadă.

— Era ea, era ea! rêspunse Trubadurul, tăindu-și vorbele cu rîsul. Era ea! l'am deschis ochiî, eraû verzî ca a'î eî; în cel drept avea o pată galbenă pe iris ca și dênsa; în stânga sînului, deschis la vederea tuturor elevilor, avea o mură neagră ca și dênsa. Nu puteaû fi trei în lume ca ele! Sora-mea avea aceleași semne.

Și rîdea, oftând, înnecându-și rêsuflarea din ce în ce mai des.

— Trebuea sê aflî, cum murise? de unde vine cadavrul? Alt-fel nu poțî sê crezî nimica. Îi zise unul din noî.

— Oh! am aflat! răcnî Trubadurul c'un glas horcăit par'că l'ar fi înjunghiat cine-va. Ah! tăceți! Am aflat!.... Rușine! Nu mai există oamenî! Lumea s'a prefăcut într'o mocirlă în care numaî porcii sê restațe! Mê înecă acel miros al morței, rînced, greû.....odinioară mirosea a florî de câmp.....

Ochiî i se subseserâ de creerî; picioarele i sê tăiară din genuchî; și cum îl țineam de subțiorî, mâinile îi căduraû moî, leganându-se din umerî, iar capul i sê dete pe spate, cletănându-se ca și cum ar fi fost legat c'o sfoară cu care te-aî juca.

Noî, perduți de spaimă, îl întinserăm pe earbă, îi scoaserăm grabnic hainele, și'l frecarăm pe mâinî, pe picioare și pe coaste cu rom amestecat cu vin.

Când se deșteaptă, fața'î era albă vineție, ochiî știnși și degetele mâinelor îi tremuraû. Stăghiță cât-va, și trecu mâna pe frunte. ceru un pahar cu apă, privi înprejur, și ca și cum și-ar fi adus aminte din depărtarea unui veac, ne zise cu un glas liniștit:

— Nu e nimic, amicii meî, nu e nimic; știința voastră va deslega toate. Aș vrea sê mê culc; cred că voî dormi bine.

Cum își plecă capul jos, adormi.

Înaintea noastră staû merindele risipite și sticlele goale. Pe toți ne ajunsese foamea, dar nimenî nu îndrăzni sê bage vr'o înbucătură în gură.

Fra Barbaro.

Sfârșitul în Nr. viitor

www.dacoromanica.ro

CASA DE SCHIMB

I. M. FERMO

27,—STRADA LIPSCANI, 27—

CURSUL BUCURESCI

28 Ianuare 1886

5% Rente amortizabilă	94 1/4
5% Renta perpetua	90
6% Oblig. de stat	87
6% Oblig. de st. drumu de fer	
7% Scris. func. rurale	102 1/4
5% Scris. func. rurale	85 1/2
7% Scris func. urbane	97 1/4
6% Scris fuuc. urbane	91
5% Scris. func. rurale	82 1/4
5% Imprumutul comunal	72 1/2
Oblig. Casei pens. (lei 10 dob.)	210
Imprumutul cu premie	32
Actiuni băncei nation	1196
Actiuni «Dacia-Romania»	263
» Natională	
» Credit mobiliar	
» Constructiuni	193
» Fabrica de hârtie	
Argint contra aur	16
Bilete de Bancă contra aur.	16
Florin austriaci	2.01

CURSUL DIN VIENA

Napoleonul	10,025
Ducatul	5.92
Lose otomane	17 70
Rubla hârtie	123 50

CURSUL DIN BERLIN

Renta Amort.	94.40
Oppenheim.	109.90
Obligatiuni noui 6% C. F. R.	101,50
» » 5% » » »	105.
Rubla hârtie	200.90

CURSUL DE PARIS

Renta Română	90,50
Lose otomana	35.50

Schimb

Paris 3 luni	
» la vedere	
Londra 3 luni	
» la vedere	
Berlin 3 luni	
Viena la vedere	

INSTITUL METEOROLOGIC

din

BUCURESTI

Buletinul atmosferic de la 9 Februarie 1886

STATIUNI	Barom.	Temp.	Vent.		Starea
Bucuresci	784.1	—3.0	E—	5	acop.
T.-Severin	776.7	—3.4		—	senin
Balota				—	
Slatina	776.5	—3.4	ENE	3	zapada
Giurgiu	775.4	—2.4	NE	5	acop,
Constanta	775.3	—5.5	NE	2	ploios
Sulina	776.5	—4.1	NF	1	acop.
Galantz	776.3	—1.5	ENE	6	»
Braila	755.2	—0.6	NE	4	»
Roman	774.6	—0.8	NE	2	»
Craiova	761.2	—3.1	E	5	zapada

Directorul Institutului, St. Hepites.

Starea marei la Constanta line, la Sulina potrivita barometru se urca in toata tara.

PUBLICITATEA

DIARULUI

„EPOCA"

Strada Episcopiei, No. 3.

ANUNCIURI SI RECLAME

anunciuri pe pagina a IV, linia 30 bani, anunciuri si reclame pe pagina III 2 lei linia.

BURSE

Bursa Parisului

Renta franceză 4 jum. la suta, 110,40 —110,50 detto bulevard 10 ore, 110.40 Renta română perpetuă 5 la sută 89.50 90.50 detto C. F. R. 6 la sută. — Acțiunile băncei române—Creditul Mobiliar român Imprumutul Elin din 1879 320,— 311.25 idem din 1881 255—252,50 Banca Otomană, 490,—. 493,75 detto bulevard 10 ore, 491, 491,25 Datoria turcă 14,20 4 jum. la suta 14,32 Lose turcești, 34,50 34.50, Datoriaunificată egiptenă 6 la sută 323,328, Schimbul Londrei la vedere 25,19, 25,20, detto la Amsterdam 207,50 detto la Berlin 122,75 122,75.

DE VENZARE.

Moșia **Rîea Noua** din județul Teleorman, plasa Teleorman, comuna Rîea. Moșia are 200 stj. masa sau apronpe 400 pogoane. Este de arendat a 200 galbeni și se întinde până în bătătura celei de a II-a stație a căi ferate Costești-Turnu-Măgurele.

Doritorii se pot adresa la D. Gr. G. Pëucescu, str. Clemenței No. 2, unde vor vedea planul și vor lua ori-ce alte lămuriri.

DE VENZARE.

Proprietatea **Silișcasca** din județul Teleorman-Gară la 5 minute depărtare. A se adresa la d-na Elisa Chronidi, Intrarea Rosetti No. 5.

INSTITUTION BLARAMBERG

POUR

JEUNES FILLES

Bucarest, strada Sf. Voevozi, 27

Enseignement primaire et secondaire après les programmes de l'Etat.

Les langues française et llemandes d'ont obligatoires.

OCUPATIUNE productivă se poate procura celui ce va putea depune la Casa de Depunere. *O garanție de 1000 lei.* — A se adresa la *Oficiul de Publicitate «Romania» str. Academiei 18.*

AVIS IMPORTANT

De inchiriat de la Sf. Gheorghe 1886 mai multe prăvălii «Calea Victori Nr. 82—Hotelul *SUSAIN* în Predeal 20 odăi. — De vânzare Un frumos loc în Allea Eldoriado str. Posti Veichi. Lemne de foc și construcție în gara Bustenî.—A se adresa la d-l Inginer Botea str. Pitar-Moșu Nr. 5.

OFICIUL DE PUBLICITATE „ROMANIA"

18, STRADA ACADEMIEI, 18

BUCURESCI

Primesce anunciuri, inserții și reclame pentru ORI-CARE ZIAR din capitală, județe și străinetate.

BERARIA GAMBRINUS

1/2 litru 40 bani — 1/1 litru 25 bani

a pus in consumatie

BERE GAMBRINIANA

fabricatiunea OPPLER

DOCTORUL EMIL MAX

Vechiu *profesor de arta moșitului* și *medic primar* al spitalelor Sf. Spiridon din Iași, instalându-se în București str. Clemenței, 25 de-asupra Farmaciei, da consultațiuni de la 8—11 a. m. și 6—8 post-meridiane.

INSCIINTARE

Celebra gimnastică română Matilda Petrescu, întorcându-se din streinătate după o lipsă de 6 ani, în care timp 'și a perfecționat studiile, dorește a da lecțiuni de gimnastică în familii și în institute de domnișoare.

A se adresa la Clubu-Gimnastic str. Biserica Eni No. 1.

ALECU A. BALȘ

AVOCAT

66 Strada Dionisie

consultații de la 8—12 dimineața.

DE ARENDAT

Chiar de acum moșia **Podu Gros** din districtul Mehedinți, având făcute semănăturile de toamnă.

Doritorii se pot adresa în București, strada Brezoianu No. 51 în toate zilele pînă la amiazi.

PENSIONNAT DE DEMOISELLES

Strada Sf. Voevodi

La Direction a l'honneur d'informer les parents qu'elle a pris pour l'année scolaire 1885-86, des dispositions d'après lesquelles les examens auront lieu désormais dans les écoles publiques.

Rien ne sera négligé pour assurer les progrès et le bien-être des élèves qu'on voudra bien lui confier.

La rentrée a eu lieu le 1er septembre 1885.

A vendre ou à louer

dès la St. Georges prochaine

Une maison située rue Dorobantzilor No. 40; 20 pièces, cour, jardin, environ un hectare.

S'adresser au propriétaire qui y réside.

D. R. ROSETTI

AVOCAT

Strada Batiște No. 4.

DE VENZARE.

Locul din strada Dionisie No. 20 și strada Crinului No. 5. Acest loc are fața pre strada Dionisie 37 metri, pre strada Crinului 40 metri și adâncime de 44 metri. Se vinde în total sau în loturi, de câte o a patra parte.

Doritori se pot adresa la proprietarul lui, D. Gr. G. Pëucescu, str. Clemenți No. 2.

OUVRAGE ENTIÈREMENT TERMINÉ

ESSAI COMPARÉ

SUR

LES INSTITUTIONS ET LES LOIS

DE LA

ROUMANIE

DEPUIS LES TEMPS LES PLUS RECULÉS JUSQU'A NOS JOURS

PAR

NICOLAS BLARAMBERG

UN VOLUME D'ENVIRON 500 PAGES, ÉDITION DE LUXE

PAPIER VÉLIN, CARACTÈRES ELZEVIRS.

PRIX 20 FRANCS—TIRAGE LIMITE

On peut souscrire à partir du 1/13 janvier dans les bureaux du «Peuple Roumain» et chez tous les libraires de Bucarest

Deschizând, cu înalta autorisațiune a Guvernului.

SCOALA

de musica vocala si instrumentala

23, Strada Carol, 23

aduc respectos la cunoștința publicului că această școală, fiind prevăzută cu tot personalul trebuincios, pot primi înscrieri în toate zilele de lucru.

De la 9-11 ore dim. si de la 3-8 ore seara

Sprijinul ce am avut din partea mai multor familii cari au bine-voit a'mi încredința pe fii lor în decursul acestui an, mă fac a spera că nu 'mi-va lipsi nici în viitor și că esemplul acestor va găsi cu atât mai mult imitatori, cu cât acéstă școală e singură, în toată țara, aprobată și autorisată de guvern, unde se poate învăța musica vocală și ori-ce instrument numai pentru modica sumă de

15 lei pe luna

primind în schimb 12 lecțiuni în ori-ce ore vor dori amatorii.

Director, **An. Kneisel.**

REGIMUL DE LANA CONTRA RACELEI SI REUMATISMULUI

Sistemul prof. Dr. JAEGER

Recunoscut pretutindeni ca cel mai escelinte

CORONAT DE JURIUL MEDICAL DIN LONDRA CU „MEDALIA DE AUR"

AVIS

Sub-semnatii, având numai noi singuri dreptul de a fabrica vestmintele de lâna ce se poarta pe dedesupt, vestminte zise Normale, precum si cuverturile paturie in lâna curata de Camila Carl pazesc de racell si reumatisme

Declarăm că am încredințat în România unicul deposit al produselor noastre Caseî

AUX QUATRE SAISONS

72, Calea Victoriei 72, (în fața Palatului Regal).

Declaram ca nu recunoascem ca VERITABILE de cât flanelele ce se gasesc în aceasta casa. Comande din provincie se fac direct

Prețuri curente și broșuri se trămit gratis și franco după cerere

W. BERGER'S SOHNE (Stuttgart)

DE VANZARE *Tauri de rasă și vaci de lapte*, a se adresa la d. E. Reimer, administrator la proprietatea Pășcani din județul Ilfov.—Tot la aceasta moșie sunt de vânzare *berbeci și oi de rasă merinos.*

OUVRAGE RECOMAMNDE

J. COSTACHI EPUREANO

LE MOUVEMENT

ET LA

SITUATION ÉCONOMIQUES

EN ROUMANIE

EXTRAIT DE LA

REVUE FRANÇAISE

DE L'ÉTRANGER ET DES COLONIES

MAI, JUIN, JUILLET 1885

Vient de paraître chez l'éditeur

GOBL fils à Bucarest.

En vente dans toutes les librairies de la capitale

PRIX 4 franc 50.

IMPRIMERIE

DU JOURNAL

LE PEUPLE ROUMAIN

PLACE DE L'ÉPISCOPIE, EN FACE LE SQUARE

BUCAREST

Cette imprimerie, organisée avec un matériel complètement neuf, de provenance exclusivement française (Fonderie A. Turlot et C^ie), pourvue d'un riche assortiment de caractères les plus variés et de presses Marinoni de précision, est à même d'exécuter toutes sortes de travaux.

POUR LES COMMANDES, S'ADRESSER A L'ADMINISTRATION DU JOURNAL

PROMPTITUDE, EXECUTION SOIGNÉE, PRIX MODERES

OCASIUNE din causa arendării proprietății, se vând, O locomobilă 10 cai putere și o mașină de treierat din fabrica Ramson sistemul cel mai perfecționat ambele în perfecta stare. Doritorî le pot vedea la proprietatea Pășcani județul Ilfov, adresînduse la d. E. Reimer administratorul.

LE PLUS ANCIEN BUREAU

DE

PLACEMENT

Pour institutrices, gouvernantes, valets et femmes de Chambre, etc.

Leçons particulières en toutes les langues, piano et musique vocale.

Tenu par CATHERINE KARL.

Dirigé par *Anna Becker*, institutrice française.

11, Strada Stirbey-Voda 11.

Bucarest.

O DOMNISOARA

Absolventă a cursului secondar și având **Diploma de maturitate**, să oferă a da lecțiuni, în vre-o familie, pentru cursul primar saŭ secondar.

In special pentru limba franceză, matematicî și științele fiisico-naturale.

A să adresa la redacțiune.

LA SUISSE ROMANDE

REVUE LITTÉRAIRE ET ARTISTIQUE

PARAISSANT LE 1^er ET LE 15 DE CHAQUE MOIS

Romans, Nouvelles, Contes et Fantaisies, Critique littéraire, artistique et philosophique, Voyages, Comédies, Variétes, Histoire, Poesies, Revue des Littératures étrangères et Revue des Beaux-Arts, Chroniquse mensuelles de Suisse et de Paris, Bibliographie.

PRIX D'ABONNEMENT

Suisse : un an, **10 fr.** Etranger (union postale) : **12 fr.**

NERLY

LIBRAIRE

22, RUE DE LA VICTOIRE, 22

LIVRES DE DROIT ET DE MÉDECINE

JURISPRUDENCE GÉNÉRALE

DE

DALLOZ, COMPLET

97 VOLUMES, fr. 1500

Bucuresci. —Tipografia «Le Peuple Roumain,» strada Episcopiei No. 3.

www.dacoromanica.ro